

SỨ MẠNG GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam thuộc Tổng Giáo Phận Atlanta là cộng đoàn người Việt cùng sống, cử hành, loan truyền đức tin Công Giáo, đồng thời duy trì và phát triển truyền thống văn hóa Việt Nam.

The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church of the Archdiocese of Atlanta is a community of Vietnamese - American Roman Catholics who live, celebrate, proclaim the Catholic faith as well as preserve and promote the Vietnamese cultural traditions.

PHONE: (770) 921-0077

Press 1 for English - Bấm số 2 cho tiếng Việt

LINH MỤC CHÁNH XỨ:

Phanxicô Xaviê **TRẦN QUỐC TUẤN** (Ext. 1)

LINH MỤC PHÓ XỨ:

Đaminh **NGUYỄN TẤN CÔNG** (Ext. 2)

Gioan B. **PHẠM NGUYỄN TUẤN ANH** (Ext. 3)

PHÓ TẾ:

Giuse **PHẠM VĂN HÒA** (Ext. 5)

QUÝ SƠ:

Têrêsa **ĐỖ THỊ NGỌC OANH** (Ext. 4)

Maria **NGUYỄN THỊ THÚY** (Ext. 0)

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 17:30

Chúa Nhật:

1 Thánh Lễ 7:30 || 2 Thánh Lễ 9:30

2 Thánh Lễ 11:30 || 1 Thánh Lễ 13:30

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai đến Thứ Bảy : 8:00

Thứ Năm và Thứ Sáu: 19:00

Các Lễ Trọng: 8:00 và 20:00

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Năm từ 9:00 đến 18:45

RỬA TỘI TRỂ EM

Lớp Giáo Lý: CN Tuần I, 9:30 - 10:30

Rửa Tội: Thứ Bảy Tuần II, sau Lễ 8:00

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: 16:30 - 17:15 // Sau Lễ 8:00 trong tuần

Sau Lễ Chiều T. Năm & T. Sáu

HỒ SƠ HÔN PHỐI

Xin liên lạc trước 6 tháng với

Cha Phó Đaminh Nguyễn Tấn Công

XỨC DẦU

Hàng tháng: sau các Lễ Chúa Nhật thứ III

Khẩn cấp: (770) 910-2443

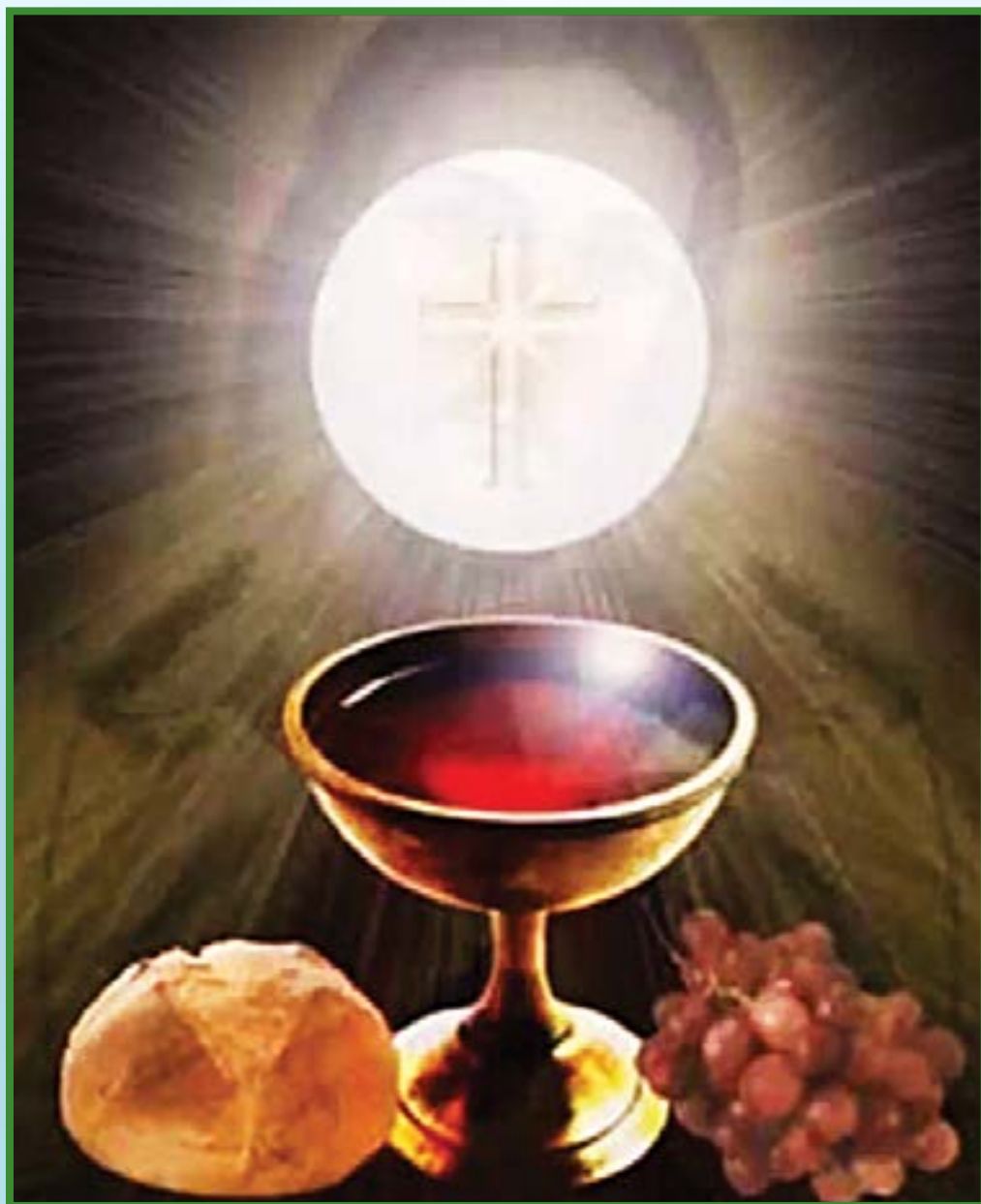


Scan the QR Code on your phone
to download TTMV Online
Scan Mã Vạch QR Code trên phone
để xem Tờ TTMV Online

CHÚA NHẬT LỄ MÌNH MÁU THÁNH CHÚA

THE SUNDAY OF MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST

Ngày 23 Tháng 6 Năm 2019



Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 6/2019

Ý chỉ chung của ĐTC: Cầu cho các linh mục, bằng đời sống giản dị và khiêm tốn, cam kết tích cực phục vụ những người nghèo khổ nhất



MÙA THUYỀN CHUYỂN GIÁO SĨ



Mùa Hè cũng là mùa thuyền chuyển các linh mục theo nhu cầu của các Giáo Phận hoặc cá nhân yêu cầu. Nhân dịp này, ta cùng tìm hiểu sơ lược qui định trong Giáo Luật về Cha Sở và Cha Phó.

Trong Bộ giáo luật 1983, quyển 2 chương 6 nói về các Giáo Xứ, các Cha Sở và các Cha Phó. Trong đó có 34 điều luật nói về các Cha Sở và các Cha Phó. Từ điều 519-544 nói về các Cha Sở và từ điều 545-552 nói về các Cha Phó. Tôi chỉ xin tóm lược tinh thần của phần này qua mấy điểm sau:

1. Cha Sở:

a. Trách nhiệm: Khi được bổ nhiệm và nhận nhiệm sở thì Cha Sở phải chu toàn các nhiệm vụ giảng dạy, thánh hóa và cai quản với sự cộng tác của các linh mục và phó tế khác, cũng như sự trợ giúp của giáo dân.

b. Về thời hạn, Cha Sở là cánh tay nối dài của Giám mục, nên việc bổ nhiệm và hạn kỳ của Cha Sở cũng do Giám mục đó quyết định, lẽ dĩ nhiên là có những người cộng tác với ngài trong công việc này. Nhưng trong lúc bổ nhiệm thì có tính cách vô hạn định. Tuy nhiên, Giám mục Giáo Phận cũng hoàn toàn có quyền để bổ nhiệm Cha Sở cho một thời gian hữu hạn.

2. Cha Phó

a. Trách vụ của Cha Phó là: phó cho

Cha Quản Xứ, phó cho Giáo Xứ. Nói cách khác, các Cha Phó được bổ nhiệm để giúp cho Cha Sở vì ngài không thể chu toàn hết các công việc của Giáo Xứ được. Như vậy, Cha Phó là cộng sự viên của Cha Sở, đề san sẻ mọi nỗi lo âu với Cha Sở, đồng tâm nhất trí để thi hành nhiệm vụ mục vụ trong Giáo Xứ. Chính vì thế, Cha Sở và Cha Phó cùng hợp lực với nhau để thi hành mục vụ cho Giáo Xứ mà họ cùng lãnh trách nhiệm.

b. Về thời hạn, Cha Phó cũng phải được Đức Giám Mục Giáo Phận bổ nhiệm tùy theo thời hạn và nhu cầu của Giáo Xứ cũng như Giáo Phận. Thông thường, khi bổ nhiệm Cha Phó, Đức Giám Mục nên bàn hỏi ý kiến với Cha Sở mà Cha Phó được đề cử tới và cả với Cha Quản Hạt nữa.

Mùa thuyền chuyển 2019 này tại TGP Atlanta, các linh mục Việt Nam sẽ được thuyền chuyển gồm có: Cha Đaminh Trần Công Thơ sẽ đi tu nghiệp 3 tháng tại Rôma và sẽ được bổ nhiệm khi hoàn tất khóa tu nghiệp này; Cha Henry Phạm Thắng được bổ nhiệm làm Quản Nhiệm cộng đoàn Thánh Mary tại Toccoa và tuyên úy cộng đoàn Việt Nam tại Hartwell; Cha Đaminh Nguyễn Tấn Công được bổ nhiệm làm Cha Phó tại Giáo Xứ Thánh Michael tại Gainesville, cha Trần Minh Thế được bổ nhiệm là Cha Phó tại Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam. Tất cả những bổ nhiệm này có hiệu lực từ ngày 01 tháng 07 năm 2019.

Cha Phó Đaminh Nguyễn Tấn Công sau khi chịu chức được bổ nhiệm làm Cha Phó của Giáo Xứ St. Theresa tại Douglassville. Sau 2 năm được bổ nhiệm làm Cha Phó tại Giáo Xứ chúng ta. Trong suốt 3 năm qua ngài đã sát cánh cùng với chúng tôi phục vụ quý ông bà và anh chị em. Ngài đã giúp tôi

đặc trách về Phụng Vụ, Hôn Phối, và Chăm sóc bệnh nhân.

Có lẽ chúng ta đều nhận ra được nơi Cha Phó Đaminh Nguyễn Tấn Công về mấy điểm sau: lòng nhiệt thành phục vụ, đặc biệt là thăm viếng các bệnh nhân và người già yếu tại bệnh viện hoặc tư gia; tinh thần trách nhiệm trong những bốn phận mục vụ; nhất là sự trung thành cầu nguyện mỗi ngày trước Chúa Thánh Thể. Ngoài ra còn một đặc tính mà ai cũng rất yêu thích là “có cha Công là có tiếng cười thoải mái.”

Giáo Xứ chân thành tri ân cha đã hy sinh phục vụ tại Giáo Xứ trong suốt 3 năm qua. Chắc chắn với thời gian 3 năm không thể không có những thiếu sót hoặc hiểu lầm, xin cha lượng thứ. Xin cha tiếp tục cầu nguyện cho Giáo Xứ và luôn nhớ rằng Giáo Xứ này vẫn là nhà và mọi người sẵn sàng đón cha dù làm việc trong nhiệm sở mới.

Tạ ơn Chúa, qua tình phụ tử đầy yêu thương, Chúa đã ban cho chúng con các mục tử để yêu thương, chăm sóc và thẳng tiến đời sống cộng đoàn đức tin của đoàn chiên Chúa tại Giáo Xứ này!

Thân mến,

Lm Chánh Xứ,

Phanxico Trần Quốc Tuấn

LỊCH PHỤNG VỤ tháng 6/2019

23/6 Lễ Mình Máu Thánh Chúa

St 14:18-20; Tv 110:1,2,3,4; 1 Cr 11:23-26; Lc 9:11-17

24/6 Sinh Nhật Thánh Gioan

St 12:1-9; Tv 33:12-13,18-19,20,22; Mt 7:1-5

25/6 Thứ Ba tuần thứ Mười Hai Mùa Thường Niên

St 13:2,5-18; Tv 15:2-3,3-4,5; Mt 7:6,12-14

27/6 Thứ Tư tuần thứ Mười Hai Mùa Thường Niên

St 15:1-12,17-18; Tv 105:1-2,3-4,6-7,8-9; Mt 7:15-20

28/6 Thứ Năm tuần thứ Mười Hai Mùa Thường Niên

St 16:1-12,15-16; Tv 7:21-29

29/6 Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu

St 17:1,9-10,15-22; Tv 128:1-2,3,4-5; Mt 8:1-4

30/6 Thánh Phêrô và Phaolô, Tông Đồ

St 18:1-15; Lc 1:46-47,48-49,50,53,54-55; Mt 8:5-17



NHẬN CHÉN THÁNH CẦU NGUYỆN CHO ƠN GỌI TU TRÌ

CHIỀU THỨ BẢY

17:00 Bà Maria Đinh Thị Chi (678) 314-3992

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

7:30 Cô Nguyễn Thu Thảo (404) 693-4012

9:30 Bà Nguyễn Thị Thu Lan (510) 602-7825

11:30 Anh Trần Văn Đức (678) 234-8023

13:30 các em Thiếu Nhi phụ trách

THÔNG BÁO PHỤNG VỤ

1. Thứ Hai ngày 24.6.2019, lễ Sinh Nhật Thánh Gioan Tẩy Giả, Lễ Trọng. Bồn Mạng Cha Phó J. B Phạm Nguyễn Tuấn Anh, Ban Phòng Thánh.

- ✓ Sáng: Thánh Lễ 8:00am
- ✓ Tối: Thánh Lễ 8:00pm

2. Thứ Sáu ngày 28.6.2019, lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu, Lễ Trọng. Bồn Mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

- ✓ Sáng: Thánh Lễ 8:00am
- ✓ Tối: Thánh Lễ 8:00pm

3. Thứ Bảy ngày 29.6.2019, lễ Thánh Phêrô và Thánh Phaolô Tông Đồ, Lễ Trọng. Bồn Mạng Hội Đồng Mục Vụ, Ban Trật Tự, Ca đoàn Phêrô

- ✓ Sáng: Thánh Lễ 8:00am
- ✓ Chiều: Thánh Lễ 5:30pm

GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN

Ban Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân xin thông báo đến các bạn trẻ: Chương trình Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân sẽ khai giảng

- ✓ Thời gian: Ngày 23.6.2019, từ 9:00am – 10:45am

✓ Địa điểm: Phòng Vincente Dương, Bld B
Mời các bạn ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ.

CÔNG BỐ HÔN PHỐI

1. Bên Nam: Matthew Zachary Albert Summer
Cha: William Robin Summer

Mẹ: Donna Teresa Summer, (Loganville)

Bên Nữ: Anna Bích Huyền Thị Nguyễn

Cha: Antôn Trinh Văn Nguyễn

Mẹ: Anna Đơn Thị Lê, (Lâm Đồng, Vietnam)

2. Bên Nam: Giuse Hiếu Chí Lê

Cha: Phước Văn Lê

Mẹ: Thu Trang Thị Nguyễn, (Conyers, GA)

Bên Nữ: Maria Vân Thị Thùy Đào

Cha: Đức Minh Đào

Mẹ: Trâm Mai, (Đồng Nai, Vietnam)

HỘI CAO NIÊN DIỄN HỒNG

Ngày Họp Mặt thường kỳ của Hội Cao Niên:

- ✓ Thời gian: 12:30pm Thứ Bảy, ngày 6.7.2019

✓ Địa điểm: Hội Trường Thánh Giuse

Kính mong các hội viên tham dự đông đủ.

KHỐI GIÁO DỤC

GHI DANH GIÁO LÝ

Khối Giáo Dục xin thông báo đến các phụ huynh về việc ghi danh học Giáo Lý cho các em Thiếu Nhi

- ✓ Thời gian: Từ 8:30am – 1:30pm, Chúa Nhật 14.7.2019

✓ Địa điểm: Sân khấu Hội Trường Thánh Giuse

SA MẠC DẪN THÂN

Thời gian: 16.7 – 21.7.2019

Địa điểm: Camp Center

TIỆC MỪNG TRI ÂN CHA PHÓ ĐAMINH NGUYỄN TẤN CÔNG

Với 3 năm gắn bó và đồng hành với mọi sinh hoạt của Cộng Đoàn Dân Chúa Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Atlanta, ngày 1.7.2019 cha phó Đaminh được Đức Cha Joel M. Konzen sai đến phục vụ tại Giáo Xứ St. Michael the Archangel, Gainesville. Để tỏ lòng biết ơn và tình ưu ái cha Đaminh dành cho Giáo Xứ chúng ta, Giáo Xứ trân trọng kính mời Giáo Dân Giáo Xứ đến tham dự buổi tiệc nhẹ tri ân Cha.

✓ Thời gian: Lúc 7:00pm, Thứ Bảy ngày 29.6.2019

✓ Địa điểm: Hội Trường Thánh Giuse

Để công việc chuẩn bị tiệc được chu đáo, xin quý vị hồi báo số người tham dự qua số điện thoại: 770-921-0077, hoặc qua email: info@cttdvnatl.org, hoặc cắt phần dưới này và trao lại cho Văn Phòng Giáo Xứ:

GIA ĐÌNH:..... SỐ NGƯỜI THAM DỰ:.....

CHÚC MỪNG HỒNG ÂN VĨNH KHẮN SƠ ANNA TRẦN ĐỖ THỤY AN

Ngày 22.6.2019, Sơ Anna Trần Đỗ Thụy An được tuyên khấn trọn đời trong Hội Dòng Nữ Đaminh Phú Cường. Sơ Anna có hơn 2 năm phục vụ tại Giáo Xứ các Thánh Tử Đạo và đồng hành với các em Thiếu Nhi. Nguyên xin Chúa ban ơn sức khỏe và bình an để Sơ luôn trung thành với ơn gọi và hân hoan trong phục vụ.

Giáo Xứ chúc mừng và cầu nguyện cho Sơ trong ngày hồng phúc này.

CHÚC MỪNG BỔN MẠNG CHA PHÓ GIOAN BAOTIXITA

Hòa chung với niềm vui của Giáo Hội mừng kính Sinh Nhật Thánh Gioan Tẩy Giả (24.6.2019), cũng là Bổn Mạng của Cha Phó Gioan Baotixita Phạm Nguyễn Tuấn Anh. Xin Chúa qua lời chuyển cầu của thánh Bổn Mạng tuôn đổ muôn phúc lành trên Cha để Cha luôn trung tín với sứ mạng làm chứng cho Chúa, để Chúa được lớn lên nơi tha nhân. Cầu chúc Cha luôn luôn hân hoan xác mạnh để đồng hành với đoàn Thiếu Nhi và cộng tác với Cha Xứ trong việc xây dựng và phát triển Giáo Xứ.

CHƯƠNG TRÌNH KINH THÁNH MÙA HÈ (VACATION BIBLE SCHOOL)

Hàng năm Giáo xứ có tổ chức Chương Trình KINH THÁNH MÙA HÈ/ VACATION BIBLE. Chương trình này hữu ích cho con em chúng ta: các em vừa có sân chơi vừa được bồi bổ thêm về kiến thức Thánh Kinh và nhất là được tham dự Thánh Lễ và Châu Thánh Thể mỗi ngày.

Năm nay, chương trình KINH THÁNH MÙA HÈ sẽ được tổ chức:

- Đối tượng: Các em từ 6 tuổi - 12 tuổi
- Thời gian: Từ 9:00am - 5:00pm, ngày 8 - 12 tháng 7 năm 2019
- Địa điểm: Nhà thờ

Ghi danh vào các ngày Chúa Nhật tại Hội Trường Giuse

Hạn chót ghi danh: 23.6.2019. Lệ phí: \$100/em.

CHÚC MỪNG BỔN MẠNG HỘI ĐỒNG MỤC VỤ, BAN AN NINH TRẬT TỰ VÀ CA ĐOÀN PHÊRÔ

Ngày 29.6.2019, Giáo Hội mừng kính hai Thánh Tông Đồ Phêrô và Phaolô cũng là Bổn Mạng của Hội Đồng Mục Vụ, Ban An Ninh Trật Tự và Ca đoàn Phêrô. Giáo Xứ hân hoan chúc mừng đến Quý Hội Đồng, anh chị em trong Ban An Ninh Trật Tự và thành viên ca đoàn Phêrô. Xin Chúa qua lời chuyển cầu của hai thánh Tông Đồ tuôn đổ ơn lành xuống trên Quý Vị để tất cả luôn giữ được lòng hăng say nhiệt tình xây dựng Nước Chúa trên trần gian. Để qua những hy sinh thầm lặng của quý vị mà nhiều người tìm và gặp được Chúa.

CHÚC MỪNG BỔN MẠNG BAN THỪA TÁC VIÊN THÁNH THỂ

Chúa Nhật 23.6.2019 là ngày Giáo Hội kính Mừng Máu Thánh Chúa, cũng là ngày Lễ Bổn Mạng của Ban TTV Thánh Thể. Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam hân hoan chúc mừng đến tất cả các anh chị em trong Ban TTV Thánh Thể. Xin Chúa ban mọi ơn lành hồn xác trên mỗi người, để từng thành viên ý thức được trách nhiệm phục vụ của mình là luôn được gần với Chúa Giêsu Thánh Thể, trao ban Mình Máu Chúa cho anh chị em. Giáo Xứ chân thành.

THÔNG TIN CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG

1. Nhà thầu Van Winkle (VW) đang tiếp tục xây đá chân tường và dựng tường gạch, sẽ hoàn tất vào tháng 7. Trong thời gian này sẽ bắt đầu lợp ngói nhà thờ.

- Van Winkle is continuing to install stone foundation and brick exterior which will be completed in July. Roof installation will also begin in July.

2. Bên trong nhà thờ, nhà thầu Van Winkle (VW) sẽ hoàn tất dựng tường sheetrock trong khoảng 6 tuần. Sau đó, họ sẽ bắt đầu ráp đóng viền chỉ nội thất.

- For the interior, Van Winkle will finish sheetrock installation in approximately 6 weeks. Immediately afterward, they will begin installing millwork trims and moldings.

3. Giai đoạn tiếp là lát nền gạch và đá cẩm thạch. Sẽ cần 2 tháng để hoàn tất.

- The next phase will be to install floor tiles and marble flooring. It will take approximately 2 months to complete.

4. Nghệ Sĩ tại Paris anh Vũ Đình Lâm đang tiếp tục giúp Giáo Xứ chúng ta phác thảo và hoàn tất tất cả các vật dụng nội thất của nhà thờ điển hình như bàn thánh, bục giảng, nhà tạm, Thánh Giá, tượng hình Đức Mẹ và Thánh Giuse, kính màu và nhiều vật dụng cần thiết khác.

- Paris-based artist Vũ Đình Lâm continues work to design and complete many key liturgical objects such as altar, ambo, tabernacle, crucifix, St. Mary and St. Joseph statues, stained glass windows and many other necessary items.

5. Kỹ sư kết cấu đã giúp thiết kế bộ đặt và tượng đài Thánh Giuse. Giáo Xứ đang chờ nhà thầu Van Winkle định giá.

- Structure engineer has completed design of the St. Joseph monument and its pedestal. Our parish is waiting on Van Winkle to provide pricing.



BAN GÂY QUỸ XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG

Tháng trước Giáo Xứ đã bắt đầu Chương Trình Gây Quỹ cho việc Dâng Hiến mua ghế cho Thánh Đường mới.

Giáo Xứ đã nhận được: 593 Phiếu Dâng Hiến

556 Phiếu đã dâng hiến	\$352,552
37 Phiếu hứa dâng hiến	\$29,100

Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự quảng đại Dâng Hiến của Quý Ông Bà và Anh Chị Em. Quý Ông Bà và Anh Chị Em vẫn có thể tiếp tục đóng cho quỹ này bằng cách:

✓ Gởi phong bì Dâng Hiến về cho văn phòng Giáo Xứ.

✓ Pay online trên website của Giáo Xứ

<https://giving.parishsoft.com/App/Giving/holy4545250>

✓ Hay bỏ vào các rổ lạc quyền trong các Thánh Lễ Chúa Nhật, hoặc đưa cho văn phòng Tài Chánh của Giáo Xứ.

2019 fall festival

Giáo Xứ chân thành tri ân quý thương gia và quý vị ủng hộ Giáo Xứ trong công việc tổ chức Hội Chợ Mùa Thu năm nay

1. **Magical Design (Nick Trịnh)** – bảo trợ CS Hà Thanh Xuân
2. **Magical Design (Nick Trịnh)** – bảo trợ CS Thanh Hà
3. **Ấn Danh** – \$2,000
4. **Trần Thị Hai** – \$100
5. **Hùng & Phụng** – \$100
6. **Ấn Danh (LCTX)** – \$100
7. **Posh Nails & Spa, LLC** – \$500
8. **A/C Quỳnh & Dung** – \$200
9. **Lee's Bakery (Anh Đức)** – bảo trợ 3 ngày lô tô (\$4,500)
10. **A/C Hoa Đồng & Vinh Nguyễn** – \$200
11. **Anna's Duluth Pharmacy** – bảo trợ 2 ngày lô tô cho TNV (\$1,000)
12. **Five Star Nails & Spa (Nga & Toàn)** – \$500
13. **Túy Vân Phạm & Nguyễn Vũ Bảo Quốc** – bảo trợ CS Trần Thái Hòa
14. **Trần Thị Kiều Oanh** – \$100
15. **Nguyễn Thị Chi** – \$100
16. **A/C Luyến & Tuấn** – \$100
17. **Ấn Danh** – \$100
18. **Họa Sĩ Mỹ Duyên** – 2 bức tranh sơn dầu
19. **Peter Nguyễn** – \$150
20. **An Nguyễn & Kiều Đào** – \$3,000
21. **Digestive Care Physicians, LLC (BS. Long Nguyễn, DO)** – bảo trợ CS Diễm Liên
22. **Nguyễn Thị Lịch** – \$100
23. **Nguyễn Đại Lê & Trần** – \$500
24. **Phong Nguyễn** – RV rental cho ca sĩ
25. **Vân Anh Đặng** – 14 xấp vải áo dài cho Ban Hội Thi
26. **Gia đình Vũ Thanh** – \$500
27. **Hoa Nguyễn** – \$100
28. **Quý vị ấn danh** – \$113

Ban Tổ Chức xin trân trọng giới thiệu thành phần ca sĩ sẽ đến trình diễn năm nay:

- Nguyễn Hồng Nhung
- Hà Thanh Xuân
- Trần Thái Hòa
- Hoàng Nhung
- Diễm Liên
- Justin Nguyễn
- Dương Triệu Vũ
- Thanh Hà
- Quỳnh Vy

BTC mời gọi quý vị cùng tham dự, quảng bá và mời bạn bè, thân hữu đến tham dự Hội Chợ Mùa Thu 2019.

Nếu quý vị và quý thương gia có nhã ý ủng hộ bằng hiện vật, hiện kim,... xin vui lòng liên lạc với Ban Gây Quỹ của HCMT 2019

- Lê Thị Thanh Hương (404) 641-0299

Nếu quý vị và quý thương gia có nhu cầu quảng cáo hoặc có nhã ý ủng hộ và bảo trợ các ca sĩ trong dịp này, xin liên lạc với Ban Quảng Cáo của HCMT 2019

- Cao Hùng Anh (678) 665-6189
- Lê Thị Thanh Hương (404) 641-0299

SNS & DND Nail Supply

5495 Jimmy Carter Blvd.
Ste. F120
Norcross, GA 30093
(404) 428-9142



New Star Spa & Furniture Corp.
5441 Buford Hwy., Ste. 101-106
Doraville, GA 30340
(770) 458-8536



MAIN SPONSOR



1855 Beaver Ridge Circle, Suite A
Norcross, GA 30071
678.889.5090

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chúa Nhật 16-6-2019

Tổng số gia đình dâng hiến trong tuần: 168 trên 1459 gia đình

Quỹ Điều Hành (Offertory):	Tuần 16/6 (Week)	Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date
Số tiền cần để điều hành:	\$17,500	\$925,000
Số tiền đã dâng hiến qua phong thư:	\$10,073	\$777,453.25
Tiền dâng hiến online:	\$295	\$12,386
Số tiền đã chi:	(\$1,423)	(\$761,702)
Quỹ Phát Triển và Xây Dựng Thánh Đường (Capital Campaign):	Tuần 16/6 (Week)	Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date
Mục tiêu gây quỹ (Goal)	\$70,000	\$3,625,000
Số tiền đã dâng hiến qua phong thư:	\$42,841	\$1,738,002
Tiền dâng hiến online:	\$900	\$27,471
Số tiền thu từ các quỹ đặc biệt:	\$10,421	\$50,596.61
Số tiền đã chi:	(\$1,038,096)	(\$7,179,717)
Tiền còn lại (Net Total):		
Tiền ủng hộ Giáo phận (Archbishop Annual Appeal):		Năm 2019 (This Year)
Mục tiêu dâng hiến:		\$60,700
Số tiền đã dâng hiến:		\$55,483
<i>Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự hy sinh, lòng quảng đại của tất cả quý ông bà, anh chị em.</i>		

NGUỒN GỐC LỄ MINH MÁU THÁNH CHÚA

L. NGUỒN GỐC

Vào năm 1246, tại Toà giám mục Liège của Bỉ quốc, người ta thấy có cuộc gặp gỡ bất thường giữa Đức Cha Rôbertô de Thorate và sơ Juliana, một nữ tu khiêm hạ và thánh thiện của Dòng Augustinô. Sơ Juliana đến xin yết kiến vị Giám mục sở tại để dâng lên một lời thỉnh cầu: xin giáo quyền cho thiết lập ngày lễ kính Minh Thánh Chúa Giêsu.

Lễ đương nhiên, vị Giám mục thánh thiện và khôn ngoan Rôbertô đã hỏi vị nữ tu về nguyên nhân hay động lực thúc đẩy làm nên lời thỉnh cầu. Sơ Juliana thành thật trình bày với Đức Cha rằng hồi nhỏ sơ có thấy hình một vầng trăng rằm với một đốm đen trên đó. Mãi về sau, trong một lần hiện ra, Chúa Giêsu đã giải thích cho Sơ Juliana về ý nghĩa của giấc mơ ngày xưa: vầng trăng rằm tượng trưng cho chu kỳ phụng vụ trong năm; đốm đen là vì trong chu kỳ đó vẫn còn thiếu một ngày lễ để vinh danh Thân Mình Cực Thánh của Chúa Giêsu. Theo Sơ Juliana, ngoài Thứ Năm Tuần Thánh, ngày tưởng niệm việc thiết lập Bí Tích Thánh Thể, Chúa Giêsu còn muốn Giáo hội có một ngày khác để tôn kính Minh Máu của Ngài.

Kèm với lời giải thích và tỏ bày ý muốn, Chúa Giêsu còn nêu lên ba lý do của việc làm này:

- Thứ nhất, Ngài khát khao niềm tin vào Bí tích Thánh Thể được càng ngày càng vững vàng mạnh mẽ nơi mỗi người Kitô hữu;

- Thứ hai, Ngài ao ước mọi tín hữu mức được sức mạnh thiêng liêng nơi Bí tích Thánh Thể để có thể can đảm thực thi các nhân đức;

- Và thứ ba, Ngài mong muốn người tín hữu có cơ hội sửa chữa cho những phạm thánh và bất kính mà loài người đã gây nên.

Dường như được ơn Chúa soi sáng và sắp xếp, nên Đức Cha Rôbertô de Thorate đã lắng nghe và tin tưởng những điều Sơ Juliana nói. Thế rồi, chẳng bao lâu sau, ngài cho thiết lập trong địa phận một ngày lễ kính Minh Thánh Chúa hay còn được gọi là Corpus Christi (tiếng Latinh).

Đức Cha cũng đã trình cho Đức Giáo hoàng Urbanô IV về những gì ngài đang thực hiện trong địa phận. Và rồi, đến năm 1264, Đức Urbanô đã cho công bố với Giáo hội hoàn vũ việc chọn ngày thứ Năm sau lễ Chúa Ba Ngôi làm ngày kính Minh Thánh Chúa cách đặc biệt.

.....

(Còn Tiếp)

MENU

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN

sẽ phục vụ ngày 23/6/2019

1. Mì gõ
2. Nem nướng
3. Bún thịt nướng
4. Bún nem nướng
5. Chè các loại

KHỐI CƠ SỞ

sẽ phục vụ ngày 30/6/2019

1. Bún mọc
2. Cơm tấm bì thịt chả trứng
3. Chè các loại



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ NHIỆM KHÓA 2015-2019

Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Thành Danh
(678) 910-8100

Phó Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Louis De Montfort Nguyễn Công Chính
(770) 912-9788

Thư Ký

- Ông Giuse Bùi Bá Thanh
(678) 360-3113

KHOI GIÁO DỤC

- Ông Phaolô Nguyễn Chinh Paul
(678) 644-0853
- Bà Têrêsa Nguyễn Lệ Thảo
(770) 900-0769

KHOI HÀNH CHÁNH

Trưởng Khối:

- Ông Phêrô Nguyễn Đức Phúc
(678) 978-4518

Phó Khối:

- Ông Phêrô Đỗ Cao Long
(678) 222-6841

KHOI ĐỜI SỐNG

Trưởng Khối:

- Bà Cecilia Nguyễn Thu Thảo
(404) 693-4012

KHOI PHỤ TỰ

Trưởng Khối:

- Ông Giuse Lê Thanh Liêm
(770) 722-4832

Phó Khối:

- Bà Cecilia Lê Tú Anh
(404) 403-2763

KHOI TRUYỀN GIÁO

Trưởng Khối:

- Ông Gioan Baotixita Nguyễn Bảo Long
(770) 557- 8788

Phó Khối:

- Ông Giuse Nguyễn Quang Tấn

KHOI CƠ SỞ

Trưởng Khối:

- Ông Giuse Võ Viết Linh
(404) 518-6843

Phó Khối:

- Ông Phêrô Hà Thanh Hùng
(770) 542-9680

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- Ông Giuse Nguyễn Đức Sơn
(678) 654-2530
- Ông Giuse Phạm Huy Khang
(404) 680-3764
- Thư Ký Cô Madalena Toyama
(770) 899-3548

KHOI QUẢN TRỊ

- Ông Giuse Vũ Văn Hương
(704) 726-6872
- Chị Lucia Jennie Lê
(678) 356-1314

KHOI GÂY QUỸ

- Ông Anton Vũ Minh Tuấn
(678) 600-6038
- Ông Micae Cao Hùng Anh
(678) 665-6189
- Chị Nguyễn Khánh Linh

SUY NIỆM LỜI CHÚA

CHÚA NHẬT LỄ MÌNH MÁU THÁNH CHÚA

CHÚA NHẬT LỄ MÌNH MÁU THÁNH CHÚA 23/6/2019

“Bây giờ Đức Giê-su cầm lấy năm cái bánh và hai con cá, ngước mắt lên trời, dâng lời chúc tụng, bẻ ra và trao cho môn đệ để các ông dọn ra cho đám đông.” (Lc 9,16)

“Then taking the five loaves and the two fish, and looking up to heaven, he said the blessing over them, broke them, and gave them to the disciples to set before the crowd.”

Sống Lời Chúa: Tôi rước Thánh Thể Chúa mỗi khi tham dự thánh lễ, và đọc kinh Rước lễ thiêng liêng hàng ngày.

Cầu nguyện: Lạy Đức Chúa Giê-su, con tin thật Chúa ngự trong Phép Mình Thánh, con kính mến Chúa trên hết mọi sự, cùng ước ao chịu lấy Chúa trong linh hồn con. Vì bây giờ con chẳng chịu Chúa thật được, thì xin Chúa ngự vào linh hồn con cách thiêng liêng. Amen.

THỨ HAI 24/6/19 TUẦN XII THƯỜNG NIÊN SINH NHẬT THÁNH GIOAN

“Nghe biết Chúa đã quá thương bà như vậy, láng giềng và thân thích đều chia vui với bà... Láng giềng ai nấy đều kinh sợ. Và các sự việc ấy được đồn ra khắp miền núi Giu-đê.” (Lc 1,58,65)

“Her neighbors and relatives heard that the Lord had shown his great mercy toward her, and they rejoiced with her. Then fear came upon all their neighbors, and all these matters were discussed throughout the hill country of Judea.”

Sống Lời Chúa: Trong cung cách sống hằng ngày của mình giữa khu xóm, chúng ta không quên mình có bốn phận trở nên những chứng nhân của tình yêu Thiên Chúa cho người xung quanh.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, xin cho gia đình chúng con trở thành quyền “Tin Mừng sống” cho láng giềng của mình.

THỨ BA 25/6/19 TUẦN XII THƯỜNG NIÊN

Đức Giê-su nói: “Hãy qua cửa hẹp mà vào, vì cửa rộng và đường thẳng thàng thì đưa đến diệt vong, mà nhiều người lại đi qua đó.” (Mt 7,13)

“Enter through the narrow gate; for the gate is wide and the road broad that leads to destruction, and those who enter through it are many.”

Sống Lời Chúa: Tạ ơn Chúa về những điều trái ý xảy ra hằng ngày vì đó là con đường Chúa muốn dẫn ta đi.

Cầu nguyện: Hát “Lạy Chúa, con đường nào Chúa đã đi qua...”

THỨ TƯ 26/6/19 TUẦN XII THƯỜNG NIÊN

Cứ xem họ sinh hoa quả nào thì biết họ là ai.” (Mt 7,20)

“So by their fruits you will know them.”

Sống Lời Chúa: Kiểm điểm đời sống bằng cách xét những hậu quả theo sau một việc mình đã làm: “Việc đó đem lại bình an yêu thương hay gây ghen ghét bất công cho tôi và người khác?”

Cầu nguyện: Lạy Chúa, xin gìn giữ chúng con trong tình yêu để hoa trái chúng con đem lại lợi ích cho mọi người.

THỨ NĂM 27/6/19 TUẦN XII THƯỜNG NIÊN

“Ai nghe những lời Thầy nói đây và đem ra thực hành, thì ví được như người khôn xây nhà trên đá.” (Mt 7,24)

“Everyone who listens to these words of mine and acts on them will be like a wise man who built his house on rock.”

Sống Lời Chúa: Mỗi ngày, mỗi tuần bạn hãy tâm niệm một câu Lời Chúa được nghe trong thánh lễ và đem ra thực hành trong đời sống.

Cầu nguyện: Đọc kinh Gia Đình hoặc lời cầu nguyện sau: Lạy Chúa, Lời Chúa là đá tảng cho cuộc đời con. Xin giúp con đổi mới đời con, gia đình, cộng đoàn bằng việc thực thi thánh ý Chúa mỗi ngày. Amen.

THỨ SÁU 28/6/19 TUẦN XII THƯỜNG NIÊN LỄ THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU

“Tìm được rồi, người ấy mừng rỡ vác lên vai.” (Lc 15,5)

“When he does find it, he sets it on his shoulders with great joy.”

Sống Lời Chúa: Xin ơn luôn tín thác vào tình yêu Chúa và “uốn lòng mình nên giống Trái Tim của Chúa.”

Cầu nguyện: Lạy Thánh Tâm Chúa đã bị đâm thấu, cảm tạ Chúa đã yêu con đến cùng. Xin cho con cảm nếm được sự dịu ngọt của tình yêu Chúa, và luôn biết chạy đến với Ngài. Amen.

THỨ BẢY 29/6/19 TUẦN XII THƯỜNG NIÊN THÁNH PHÊRÔ VÀ PHAOLÔ

“Còn Thầy, Thầy bảo cho anh biết: anh là Phê-rô, nghĩa là Tảng Đá, trên Tảng Đá này, Thầy sẽ xây Hội thánh của Thầy, và quyền lực tử thần sẽ không thắng nổi.” (Mt 16,18)

“I say to you, you are Peter, and upon this rock I will build my church, and the gates of the netherworld shall not prevail against it.”

Sống Lời Chúa: Noi gương hai thánh Phê-rô và Phaolô, tôi sẽ luôn tin tưởng vào quyền năng của Chúa để hình ảnh của Chúa được thể hiện trong tôi.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, xin cho con biết trao con người bất toàn của con cho Chúa, để Chúa dùng con như khí cụ đem lại vinh quang cho Nước Trời.

Ý LỄ CỦA GIÁO XỨ

- Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo xứ. Giáo xứ chúng con dâng cho Chúa kế hoạch Xây Dựng Thánh Đường, xin Chúa chúc lành và hướng dẫn chúng con biết làm theo thánh ý của Chúa. Xin Chúa ban cho các gia đình trẻ luôn được bình an và sống hạnh phúc.

Ý LỄ 5:30 CHIỀU THỨ 7

- Lh. Giuse Phạm Đình Trọng, mới qua đời (Linh Phương Nguyễn)
- Lh. Dominic, các linh hồn thai nhi và mồ côi (Ca đoàn Giuse)
- Lh. Tôma Vu Van Suu, lễ giỗ (Vu Van Ngọc)
- Lh. Giuse Lê Văn Tòng, lễ giỗ (Lê Thanh Bình)
- Lh. Giuse Trần Văn Hân (Chinh Tran)
- Lh. Maria và các linh hồn nội ngoại (gđ Giáo Đoàn)
- Lh. Giuse Vũ Văn Lữ, Maria Nguyễn Thị Lan (gđ Họ Vũ)
- Lh. Antôn Dân, Catarina An, Anna Ly (Francis Lâm Văn Lộc và Anna Đặng Thị Lành)
- Tạ ơn Chúa (Nguyễn Trần Thị Lan)
- Cầu bình an cho các ân nhân của gia đình (Nguyễn Trần Thị Lan)
- Tạ ơn Chúa và xin ơn bình an (Phuong Vu)

Ý LỄ 7:30

- Lh. Phanxicô Xaviê Nguyễn Văn Chu, mới qua đời tại Việt Nam (Ca đoàn Cecilia)
- Lh. Rosa Bùi Thị Đậu, lễ giỗ (Long Trương)
- Lh. Giuse Trương Kim Vinh, lễ giỗ (Long Trương)
- Lh. Antôn Huỳnh Ngọc Thịnh, lễ giỗ (Tam Huynh)
- Lh. Isave Thuoc, Antôn Bàng, Nguyễn Xuân Thơ, lễ giỗ (Duong Đình Tuệ - Bích Ngọc)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Giuse Biểu, Phaolô Bàng (Duong Đình Tuệ - Bích Ngọc)
- Cầu cho các linh hồn ông bà nội ngoại (Nguyễn Trần Thị Lan)
- Cầu cho linh hồn các em, các cháu tử nạn trên biển (gđ Hiếu - Nhung)
- Xin ơn bình an và xin thêm ơn đức tin (Ấn danh)
- Xin cho công việc làm ăn được thuận lợi bình an (Ấn danh)

Ý LỄ 9:30

- Mừng lễ Bồn Mạng Ban Thừa Tác Viên Thánh Thể (Ban TTVTT)

- Lh. Antôn, mới qua đời (gđ Công - Hồng)
- Lh. Lucia Ngọc Trâm, lễ giỗ 2 năm, các linh hồn thai nhi và các linh hồn trong luyện ngục (gđ Bích Hoàng)
- Lh. Têrêsa (Ut)
- Lh. Bolia (Hiệu)
- Lh. Ngô Q. Nghĩa (Lan P. Chuong)
- Lh. Catherine Navy Vo (An - Thụy Pham)
- Lh. Phêrô Tôn Văn On (Martha Trần Thị Tiên)
- Lh. Gioan Baotixita Đoàn Sĩ Châu (Hung Phuong)
- Lh. Maria Hà Thị Hồng Liên (Hang Pham - Hai Tran)
- Lh. Grêgôriô Trần Văn Tâm, cầu cho các linh hồn thai nhi và mồ côi (Vũ - Thanh - Hà)
- Lh. Đôminicô Hà Kim Tính, cầu cho ông bà cha mẹ tổ tiên nội ngoại 2 bên và các linh hồn mồ côi (Tam Pham)
- Cầu bình an cho gia đình (Nga Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn ân nhân của gia đình (Nguyễn Trần Thị Lan)
- Xin Chúa chúc phúc cho công việc làm ăn (Liem Le)

Ý LỄ 11:30

- Lh. Dominic Lang Văn Đức, giỗ 100 ngày (Duong Nguyệt)
- Lh. Maria Vũ Thị Hồng (Nhóm Lavang)
- Lh. Giuse Trần Uy Hùng (Hiếu Trần)
- Lh. Martinô Lê Minh Trung (Vợ và các con)
- Lh. Giuse Dương Quang Đạt (Nguyệt Duong)
- Lh. Giuse Quang Minh Tuấn (Nguyệt Duong)
- Lh. Maria Đỗ Thị Hoa, Antôn Vũ, Giuse Ngô Đình Sơn (Ấn danh)
- Lh. Anna Nguyễn Thị Tâm, Vincent Đặng Xuân Kinh (Các con và các cháu)
- Lh. Maria Lê Ngọc Mai và Lh. Maria Lê Thị Nhạn (gđ Lê Thanh Bình)
- Tạ ơn Chúa (Hằng Nguyễn)
- Cầu bình an cho gia đình (Nguyễn Trần Thị Lan)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi và thai nhi (Nguyệt Nguyễn)
- Cầu cho linh hồn Tạ Đình Lục và các linh hồn (Chuong - Oanh Tạ)

Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ HAI 24.6.2019

Sinh Nhật Thánh Gioan, Lễ Trọng

- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Linh mục Gioan Baotixita Nguyễn Thanh Thiên (Ấn danh)
- Lh. Giuse Nguyễn Thế Hùng và Giuse Nguyễn Thế Việt (bà Nhượng)
- Tạ ơn Chúa và xin ơn chữa lành (Tuyết Nguyen)

THỨ BA 25.6.2019

Kính Thiên Thần Bồn Mạng, Thánh Bồn Mạng, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, cầu cho người thân quyến, ân nhân và tình nghĩa

- Lh. Nguyễn Thanh Vinh, mới qua đời tại Việt Nam (Ấn danh)
- Lh. Gioan (Thao)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Gioakim Phan Văn Thanh (Phan Thị Hồng Trinh)
- Lh. Giuse Nguyễn Thế Hùng và Giuse Nguyễn Thế Việt (bà Nhượng)

THỨ TƯ 26.6.2019

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội nói chung và Giáo Hội Việt Nam

- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)

- Lh. Giuse Nguyễn Thế Hùng và Giuse Nguyễn Thế Việt (bà Nhượng)
- Cầu cho ông bà cha mẹ hai bên (Thảo)

THỨ NĂM 27.6.2019

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho các giáo sĩ, tu sĩ và cho ơn kêu gọi trong giới trẻ

- Lh. Maria Lê Ngọc Mai, lễ giỗ 1 năm (Lê Thanh Bình và 2 con)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Maria Lê Thị Hữu, Martinô Nguyễn Đình Chí (Lê Thị Thêm)

THỨ SÁU 28.6.2019

Lễ Thánh Tâm Chúa Giêsu, Lễ Trọng

- Lh. Giuse Trình Quang Vinh (Hàng Vu)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Cầu cho các tu sĩ mới qua đời (Thảo)
- Xin ơn bình an cho gia đình (Thảo Trần)

THỨ BẢY 29.6.2019

Thánh Phêrô và Phaolô, Tông Đồ, Lễ Trọng

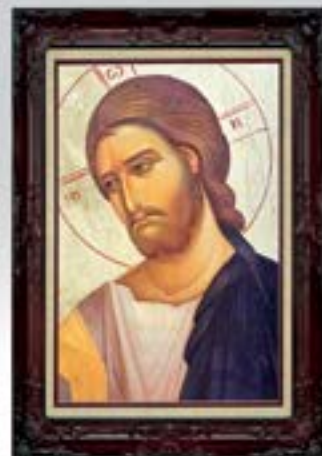
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Micae Lưu Văn Tạo (Phan Thị Hồng Trinh)
- Lh. Phạm Thị Sung và Trần Văn Nuôi (Ấn danh)
- Lh. Phêrô, Phaolô và kính hai thánh Phêrô và Phaolô (Bà Tâm)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và cầu cho các linh hồn Phêrô trong gia đình (Thao Lưu)

TRANH ẢNH CHO TÂN GIA, QUÀ KỶ NIỆM, ẢNH THỜ PHƯỢNG TRONG GIA ĐÌNH

Với rất nhiều mẫu để chọn lựa

We Can Build Any Size

CHÚNG TÔI CÓ THỂ LÀM THEO
YÊU CẦU CỦA QUÝ VỊ "CUSTOM DESIGN"



Hướng dẫn cách chọn loại tranh & khung hình. Xin liên hệ:

Office: **(678) 580-5759**

Tuấn Hổ: **(706) 847-0071**

**10% TOTAL ORDER SẼ ĐƯỢC ỦNG HỘ
VÀO GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM
CHO VIỆC XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG**

USE CODE: TTDVN



GLOBAL PRINTING SERVICES, LLC

6139 OAKBROOK PKWY SUITE A
NORCROSS, GA 30093

Công Ty Chuyên In Ấn & Sản Xuất Tranh Ảnh Tại Mỹ

Chúng tôi phục vụ khách hàng trên 50 tiểu bang

Spring!

SPECIAL Digital TV Signage

Why should a business use Digital TV Signage?

Digital TV Signage creates a lasting impression on the viewers, making them **87% likely remember** the content displayed.



Be Connected + Stand out + Cost Less

Cleanlin ss

Sanitation, disinfection & sterilization are paramount to process. A dental grade autoclave all metal instrument. Your health, safety, and well-being are primary concerns for us at Original Nail Spa

100% GUARANTEED

SNS DIPPING POWDER

HEALTHY, ODORLESS
FLEXIBLE & STRONG
LASTING LIGHTWEIGHT
STAINLESS

For Details Call Us:

678 580 5759

REFERRAL PROGRAM

\$100 CASH back when you refer your friends to use our Digital TV Menu & whom you refer to will receive **FREE 1000 BUSINESS CARDS**. MUST mention your name & business name in order to receive the offer.

Gift Certificate & Envelope



48¢ per set
Regular Price

as low as
28¢ per set
Special Price

- Luxury Envelope with Gold Foil Design
- Custom Printed Logo Foil Sticker
- Gift Note Card



ProCare Ultrasound

Cẩn siêu âm?

Chúng tôi chuyên soi:

- Bệnh huyết khối tĩnh mạch
- Bệnh tim
- Bệnh gan
- Khối u vú
- Sỏi thận
- Sỏi mật
- Tử cung (chảy máu bất thường)
- Tuyến tiền liệt
- Mang thai
- Bệnh đột quỵ

Nhận bảo hiểm nếu có toa bác sĩ.

4500 Satellites Blvd. Ste 2400
Duluth, GA 30096

Monday-Friday 9-5pm
Saturday 9-1pm

www.procareultrasound.com

404-507-6797

Giá Cực Sốc POS Quản Lý Tiệm Nail

\$1250

BAO SHIPPING

TRUST
Merchant Services

Apple Pay



CALL FOR SPECIAL RATES

PHONG **770.821.9999**

THIEN **404.319.1511**

CALL FOR GRAPHIC DESIGN

AARON **678.325.9199**



1ST CHOICE Chiropractic

TRUNG TÂM CHẨN THƯƠNG CHÍNH HÌNH

Tê Tay Chân

Đau Thần Kinh Tọa

Đau Nhức Cột Sống

Đau: Đầu, Cổ, Vai, Lưng

TAI NẠN XE CỘ

Dr. Brian Vu

5495 Jimmy Carter Blvd Suite C2
Norcross, GA 30093

Tel: 470-991-8888

Hard Wood Floor - NBA

Nhận sửa chữa nhà cửa

Thay sàn gỗ mới

Uy Tín - Giá Rẻ

Liên Lạc Nam:

(678) 357 - 7603

(678) 907 - 1195



Cá Đù Khô

Cá Đù 1 Nặng - Texas

Ướp Sả Ớt Cay Ngon

(678) 994-9376 Taxi - Đưa Đón

(707) 333-2232 Phi Trường

Viễn Đông Cargo

Sài Gòn \$2.5/Lb

(Khi Gởi Từ 30 Lb Trở Lên)

Nhận Gởi Đồ Từ Việt Nam Qua (Thuốc Lá, Quần Áo,...)

(678) 973-6534

1560 Indian Trail Lilburn Rd NW (St # 106), Norcross, GA 30093



HIỀN NGUYỄN

CHUYÊN VIÊN ĐỊA ỐC

- Hỗ trợ làm hồ sơ vay lãi suất thấp
- Tư vấn, định giá nhà miễn phí
- Tư vấn khu vực và trường học tốt

Gọi Hiền Số: **404-452-2936**

TRUNG THỰC - NHỊT TÌNH - HIỆU QUẢ

Office Phone: (770) 496-8066, Ext: 7315
Add: 2750 Premier Pkwy, Duluth, GA 30097

The NORCROSS LAW FIRM

THE NORCROSS LAW FIRM, PLLC
CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ XE ĐẠ

BINH TRUONG
Chuyên gia tư vấn pháp luật

678-341-0949

ĐEN ĐỀ QUYỀN LỢI CỦA QUÝ VỊ ĐƯỢC BẢO VỆ!!!

- * TAI NẠN (PERSONAL INJURY)
- * ĐỤNG BÓI XE 18 BÀNH (HIT BY 18 WHEELERS)
- * BỊ ĐỤNG - BỎ CHẠY (HIT AND RUN)
- * KIẾN TỤNG (CIVIL DISPUTES)
- * HÌNH SỰ (CRIMINAL DEFENSE)
- * BỊ LỪA KHÍ MUA XE (LEMON LAW)

Piano Day

Chuyên bán, sửa chữa, bảo trì và vận chuyển tất cả các loại đàn Piano. Giá đặc biệt cho các thành viên trong Giáo Xứ.

Liên Lạc Anh Toàn:

(404) 563-3951

550 Eagles Landing Parkway (Ste 211)
Stockbridge, GA 30281



Chúng tôi nhận lắp ráp máy tính phù hợp cho mọi công việc văn phòng, học tập và chơi game.

Tư Vấn Miễn Phí - Giá Rẻ Hơn Thị Trường

Khuyến mãi đặc biệt:

Tặng phần mềm diệt virus miễn phí 2 năm hay bộ Office 365

Liên lạc: (678) 230-6940



SSPA

GRAND opening

Atlanta & Philadelphia Showrooms



FOR THE 1ST

1000 CUSTOMERS*

(*) Only 1 Gift for each Nail Shop Owner



Call **678-889-5090** for more details

6069-6061 Oak Brook Pkwy, Norcross, GA 30093
1709 Washington Ave, Philadelphia PA 19146

ABC Tax and Services

5456 Jimmy Carter Blvd., Ste 250
Norcross, GA 30093

Office: 770-674-4820

Cell: 404-983-1058

Fax: 770-674-4624

Email: phuc19@hotmail.com

www.abcservices.us

Mon-Fri: 9:00-6:00

Sat-Sun: 10:00-5:00

Phúc Nguyễn

Cử Nhân Kế Toán

Khai Thuê

Di Trú

Dịch Vụ Tổng Hợp

Đăng thông tin trên
Tờ Thông Tin Mục Vụ,
Xin vui lòng liên hệ:

Phi Huynh
(678) 230-6940

Office
(678) 580-5759

**QUẢNG CÁO GIÁ RẺ
NHANH CHÓNG VÀ HIỆU QUẢ**

**SỬA ĐỔI NỘI DUNG
MIỄN PHÍ**

JIMMY'S
Fine Jewelry

Trả góp 12 tháng không lãi suất
Giảm \$500 khi mua 1 carat trở lên

Call now:
770-368-8899
WWW.JIMMYSJEWELRY.COM
5945 JIMMY CARTER BLVD., SUITE F119, NORCROSS GA 30093

HOA PHÁT
6053 Oakbrook Oakwy #B, Norcross, GA 30093
(770) 242-0484
Chuyển Tiền Và Quà Về Việt Nam

Bán và gửi Sữa Ensure & Tiều Đường về Việt Nam

CHỌN MẶT GÓI TIỀN, CHỌN SỰ AN TRẦN, XIN CHỌN HOA PHÁT

HOA PHÁT CẦN ĐẠI LÝ GỬI QUÀ CÁC TIỂU BANG

CHO SHARE PHÒNG
Có 2 phòng cho share ngay Downtown
Gần GA Tech - GA State University
Atlanta GA 30318 - Đặc biệt cho nữ
Cell: (404) 566-0162

Nhận giữ trẻ mọi lứa tuổi, nhà rộng
thoáng mát và có sân chơi cho trẻ,
ở giữa khu chợ Hong Kong & GW,
cách nhà thờ Việt Nam 5 phút
Xin liên lạc: (470) 991-8290

BÁNH CƯỚI CHINH TRẦN
Chuyên làm bánh cưới, sinh nhật, các loại bánh
bộ qua: Xù xê, Patesô, Xu kem, bánh Bía, bánh Dẻo,
bánh Cốm. Các loại Xôi Gấc, Xôi Vôi, Xôi Mận.
Nhận cắm hoa: cô dâu, nhà thờ, vòng hoa tang.
Xin liên lạc: 404.641.3883

Cần Người Giữ Trẻ
Một cháu 8 tuổi, một cháu 4 tuổi.
Bao ăn ở, nghỉ ngày chủ nhật.
Xin gọi (678) 735-0458

Anna's Duluth Pharmacy
4470 Satellite Blvd. Ste 108
Duluth, GA 30096
TEL: (470) 268-8922
FAX: (470) 268-8927

Hours of Operations:
Mon - Fri: 9AM - 6PM
Sat: 9AM - 5PM
Sun: Closed

Nhà thuốc tây Việt Nam do dược sĩ Anna N. Trần
tốt nghiệp Mercer University Southern School of Pharmacy, Class of 2003

- Giao thuốc miễn phí (Giảm 10% cho bệnh nhân không có bảo hiểm)
- Có phòng riêng để tư vấn, đo huyết áp, v.v...
- Nhận các loại bảo hiểm Medicaid, Medicare part D, WellCare Express Scripts, Medco, Humana, CVS Caremark, Ambetter
- Bán hoặc cho mượn xe lăn, gậy, v.v...
- Auto Refills / Price match
- Có sản phẩm của Lover's Care như Sữa tắm Dê, dưỡng ẩm hoa hồng, dầu gội xả trị rụng tóc

1.8 miles, 5 phút lái xe từ Giáo Xứ
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(trong shopping centre bên cạnh I Love Pot 2)

Cần Thợ Nail
Cần tuyển thợ nail biết làm bột và chân tay nước.
Nơi làm việc vui vẻ, sạch sẽ và hòa đồng, có Wifi.
Có chỗ ăn ở, đi chung xe. Tiệm ở Jasper, GA 30143.
Khu mỹ trang, tip cao. Lương 4-4500/1 tháng.
Liên lạc Anthony: (678) 899-3330
hay (706) 253-7879

Cho Thuê Phòng
Basement cho thuê với đầy đủ
tiện nghi. Gần trường học, chợ
Việt Nam, Kroger.
Có nhà bếp, bathroom, và lối
đi riêng.
Liên lạc: (470) 318-9640

Nhận Giữ Trẻ
Nhà rộng, sạch, thương trẻ. Gần nhà thờ Việt Nam,
chợ Hong Kong. Có thể đưa đón trường học.
Có nhận đào tạo môn võ Karate, thiếu lâm gia truyền
Liên lạc: (404) 910-8884

CẦN THỢ NAIL
Cần thợ bột và chân tay nước Full-time/Part-time
Vùng mỹ trang ở Dunwoody
Lương cao - Tip hậu
Liên lạc Ann: (770) 671-8423
Dũng: (404) 936-3674

CAO KHAI THUẾ
www.caokhathue.com
Khai Thuế - Kế Toán - Giữ Sổ Sách
Registered Tax Return Preparer
678-206-0626
5430 Jimmy Carter Blvd Ste 108 Norcross, GA 30093 Anh Cao

Đăng thông tin trên
Tờ Thông Tin Mục Vụ,
Xin vui lòng liên hệ:
Phi Huynh
(678) 230-6940
Office
(678) 580-5759

Cần nhân viên
NOW HIRING
Cần nhân viên Nam/Nữ chuyên, full time.
Biết sử dụng computer.
Biết nói tiếng Việt và tiếng Anh.
Full time cashier and sales associate needed.
Needs to be comfortable operating a computer.
Needs to be able to speak English and Vietnamese.
Nin Quý vị liên hệ để biết thêm chi tiết.
Please contact us and apply immediately!
678-488-8895
or
678-381-3442

CAO INSURANCE AGENCY
A trusted insurance agency since 1997
Có License bán tại GA, AL, TN, SC, FL, TX

- Ghi danh trong mùa hoàn toàn miễn phí
- Giải quyết mọi khó khăn trong năm
- Bảo hiểm Sức Khỏe, Nhân Thọ, Xe, Nhà
- Tham khảo hoàn toàn miễn phí

W.678-918-4148 C.678-665-6189

BS. HÀN QUỐC NÓI TIẾNG VIỆT LƯU LOÁT
CHÂM CỨU
Dong Shin Acupuncture
4500 satellite blvd suite 2370 Duluth, GA 30096
Trong khu I LOVE HOT POT (cửa A) trên lầu
tel: 678.858.9644

QUẢNG CÁO GIÁ RẺ
NHANH CHÓNG VÀ HIỆU QUẢ
SỬA ĐỔI NỘI DUNG
MIỄN PHÍ

Andrew Hiếu Trần
Gắn Máy CREDIT CARD
Lắp Đặt Hệ Thống POS
Apps Tăng Thu Nhập Cho Salons
Call/Text: (470) 800-4313

CERTIFIED PERFORMANCE
EMISSION TESTING
Chuyên sửa các loại xe Domestic và Imported
3345 Lawrenceville Hwy Lawrenceville, GA 30044
Dũng Nguyễn: (770) 925-9225